

Odbor verejného obstarávania  
Pribinova č. 2  
812 72 Bratislava

„1-“

**Rámcová dohoda**  
**č. p.: OVO1-2015/000478-059**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 11 a nasl. zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“) (ďalej len „Dohoda“)

**Zmluvné strany**

Kupujúci: Slovenská republika - Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
zastúpený: Ing. Denisa Saková, PhD.  
vedúca služobného úradu Ministerstva vnútra SR na základe plnej  
moci č. p.: KVSU-2012/000692-001 zo dňa 15. mája 2012  
IČO: 00 151 866  
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
číslo účtu: 7000180349/8180  
IBAN: SK06 8180 0000 0070 0018 0349

(ďalej len „kupujúci“).

a

Predávajúci: PRAKTIKPUMP, s.r.o.  
Jesenského 621/63, 960 01 Zvolen  
zastúpený: Jozef Hyriak  
IČO: 36647861  
DIČ: SK2022178730  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
IBAN: [REDACTED]  
Zapísaný v: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica,  
oddiel: Sro, vložka č. 11514/S

(ďalej len „predávajúci“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

---

## Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky ako verejný obstarávateľ podľa § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z. vyhlásilo oznámením č. 10470 - MST, zverejneným vo Vestníku verejného obstarávania č. 96/2015 dňa 18.05.2015 verejnú súťaž na realizáciu zákazky s názvom „Kalové čerpadlo na prívесе pre prečerpávanie vody v exteriéri“ - ďalej len „verejné obstarávanie“.
- 1.2. Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka predávajúceho vybraná ako ponuka jedného z troch úspešných uchádzačov v súlade s podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch verejného obstarávania. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky predávajúceho sa zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto Dohodu.
- 1.3. Základným účelom tejto Dohody je v súlade s výsledkom verejného obstarávania zabezpečenie kúpy predmetu tejto Dohody, tak ako je definovaný v čl. 2 tejto Dohody a v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

## Článok II. Predmet Dohody

- 2.1. Predmetom tejto Dohody je záväzok predávajúceho v čase platnosti a účinnosti tejto Dohody a na jej základe uzavieraných kúpnych zmlúv, predávať a dodávať tovar a poskytovať služby v rozsahu určenom kupujúcim a záväzok kupujúceho dodaný tovar a poskytnuté služby prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.
- 2.2. Predmetom tejto Dohody je dodávka kalových čerpadiel na prívесоch pre prečerpávanie vody v exteriéri (ďalej len „predmet Dohody“). Predmet Dohody bude dodávaný vo vyhotovení podľa technickej špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1 tejto Dohody - Opis predmetu zákazky, technická špecifikácia a s vlastným návrhom plnenia predávajúceho, ktorý predložil vo svojej ponuke v rámci verejného obstarávania.
- 2.3. Predpokladané množstvo predmetu Dohody, ktoré kupujúci kúpi od predávajúceho v súlade s touto Dohodou a kúpnymi zmluvami je uvedené v štruktúrovanom rozpočte tejto Dohody, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Dohody.
- 2.4. Kupujúci nie je povinný zakúpiť predpokladané množstvo predmetu Dohody, ani vyčerpať predpokladaný maximálny finančný objem tejto Dohody. Celkové zakúpené množstvo predmetu tejto Dohody bude závisieť od potrieb kupujúceho počas platnosti a účinnosti tejto Dohody.
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje, že v rámci kúpnej ceny s predmetom Dohody podľa bodu 2.2. tohto článku tejto Dohody súčasne dodá:
  - návod na obsluhu a údržbu predmetu Dohody v slovenskom jazyku, vrátane dodávanej výbavy,
  - servisnú knižku predmetu Dohody v slovenskom jazyku,
  - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom,
  - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie predmetu Dohody pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - rezervné koleso,
  - sadu základného náradia a zdvihák.
- 2.6. Súčasťou dodania predmetu Dohody v rámci kúpnej ceny je doprava do miesta plnenia, poučenie a zaškolenie obsluhy (pre minimálne deväť (9) osôb na každý dodaný predmet Dohody) v nasledovnom rozsahu:
  - obsluha predmetu Dohody,
  - základná údržba predmetu Dohody,
  - jazda na spevnených a nespevnených komunikáciách a jazda v teréne, spolu celkom dvadsať (20) km na osobu,
  - obsluha a používanie dodaných zariadení a agregátov, ktoré sú súčasťou dodávky predmetu Dohody.
- 2.7. V prípade ak je v čase faktického plnenia zmluvy k dispozícii predmet Dohody, ktorý zodpovedá všetkým požiadavkám kupujúceho stanovených vo verejnom obstarávaní, avšak tento predmet Dohody je technicky, vývojovo, dizajnovo alebo inými parametrami lepší od predmetu Dohody uvedeného v ponuke predávajúceho,

---

je predávajúci oprávnený ponúknuť takýto nový predmet Dohody kupujúcemu ako zmenené plnenie tejto Dohody za rovnakých podmienok ako boli uvedené v ponuke predávajúceho pre pôvodne dohodnuté plnenie tejto Dohody. Ak kupujúci s takouto zmenou súhlasí, v uzatvorenej kúpnej zmluve presne špecifikuje nové plnenie.

### **Článok III. Doba plnenia**

- 3.1. Doba plnenia sa stanovuje priebežne po dobu platnosti a účinnosti tejto Dohody a konkrétna doba plnenia bude dohodnutá osobitne v uzavieraných kúpnych zmluvách, najviac však v lehote uvedenej v pomocnom kritériu, ktoré tvorí prílohu č. 2 tejto Dohody.

### **Článok IV. Miesto plnenia**

- 4.1. Miestom plnenia sa rozumie miesto dodania predmetu tejto Dohody. Miestom dodania je adresa sídla organizačnej jednotky kupujúceho, v ktoromkoľvek mieste na území Slovenskej republiky. Miesto dodania bude konkrétne dohodnuté v uzavieraných kúpnych zmluvách v súlade s Prílohou č. 1 tejto Dohody.

### **Článok V. Pravidlá pre zmenu subdodávateľa**

- 5.1. Kupujúci požaduje, aby predávajúci najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia tejto Dohody predložil zoznam subdodávateľov v rozsahu údajov podľa § 28 ods. 1 písm. k) zákona č. 25/2006 Z. z., v ktorom bude uvedený aj podiel zákazky, v prípadoch podľa § 32 ods. 3 písm. b) 2 zákona č. 25/2006 Z. z., ktorý má v úmysle zadať tretím osobám, ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok a čestné vyhlásenia, že každý navrhnutý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z.
- 5.2. Postup podľa bodu 5.1 tohto článku platí aj pri zmene subdodávateľa počas plnenia tejto Dohody.
- 5.3. Predávajúci zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto zmluvy realizoval sám. Predávajúci zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

### **Článok VI. Kúpna cena a platobné podmienky**

- 6.1. Kúpna cena je stanovená dohodou v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 18/1996 Z. z.) a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 87/1996 Z. z.“).
- 6.2. Kúpnu cenou sa rozumie cena za predmet tejto Dohody, vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s jeho dodávkou, vrátane dopravy do miesta plnenia podľa tejto Dohody (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou predmetu Dohody a vrátane vykonania predpredajného servisu a záručného autorizovaného servisu).
- 6.3. Kúpna cena musí byť stanovená v mene EURO. K fakturovanej kúpnej cene bude vždy pripočítaná DPH stanovená v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v čase dodania predmetu kúpnej zmluvy.
- 6.4. Maximálny súčet finančných limitov všetkých Dohôd, ktoré sú výsledkom verejného obstarávania je zhodný s predpokladanou hodnotou zákazky do **2 711 865,- EUR** bez DPH.
- 6.5. Maximálna jednotková cena za predmet tejto Dohody je špecifikovaná v Prílohe č. 2 tejto Dohody a je stanovená ako maximálna bez DPH, ktorá bola predmetom ponuky predávajúceho vo verejnom obstarávaní.

- 
- 6.6. Kupujúci neposkytuje zálohové platby ani platby vopred.
- 6.7. Platby za predmet Dohody budú realizované formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho, po dodaní predmetu dohody, na faktúru, ktorej splatnosť je stanovená na 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Podrobné platobné podmienky budú dohodnuté v uzavieraných kúpnych zmluvách.
- 6.8. Dohodnutú kúpnu cenu je možné meniť iba pri zmene colných a daňových predpisov, vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. a vyhlášky č. 87/1996 Z. z. a v súlade s § 10a zákona č. 25/2006 Z. z.
- 6.9. Kupujúci je oprávnený realizovať prieskum trhu za účelom zistenia aktuálnej ceny predmetu tejto Dohody, za ktorú by bolo možné predmet Dohody aktuálne kúpiť na trhu aspoň raz za každé obdobie šiestich mesiacov účinnosti tejto Dohody.
- 6.10. Takýto prieskum trhu musí byť realizovaný minimálne prostredníctvom troch ponúk na predmet Dohody, ktorý má byť predmetom Kúpnej zmluvy podľa zamýšľanej požiadavky na dodanie predmetu Dohody. Ponuky, ktoré je Kupujúci oprávnený posudzovať v rámci prieskumu trhu musia byť čo do kvality predmetu Dohody a podmienok jeho dodania zhodné s podmienkami dohodnutými v tejto Dohode. O prieskume trhu musí mať Kupujúci písomnú dokumentáciu.
- 6.11. V prípade, ak priemer celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určenej z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu je nižší ako cena predmetu Dohody určená podľa prílohy č. 2 tejto Dohody je Kupujúci oprávnený v Kúpnej zmluve na dodanie predmetu Dohody požadovať od Predávajúceho dodanie predmetu Dohody za cenu zodpovedajúcu priemeru celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určenej z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu.
- 6.12. Ak prieskum trhu realizovaný Kupujúcim, preukázateľne overí, že aktuálny priemer celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určenej z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu je nižší ako cena predmetu Dohody určená podľa prílohy č. 2 tejto Dohody, zaväzuje sa Predávajúci dodať predmet Dohody Kupujúcemu za cenu zodpovedajúcu priemeru celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určenej z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu.
- 6.13. V prípade, ak Predávajúci nesúhlasí s cenou stanovenou ako aktuálny priemer celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určenej z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu v zmysle vyššie uvedeného Kupujúcim, je Predávajúci oprávnený dať si na vlastné náklady spracovať znalecký posudok na určenie aktuálneho priemeru celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy určeného z troch najlacnejších ponúk dostupných na trhu. Predávajúci oznámi Kupujúcemu svoj zámer dať si spracovať takýto znalecký posudok bezodkladne po doručení požiadavky na dodanie predmetu Dohody. Tento znalecký posudok musí byť predložený Kupujúcemu najneskôr do 14 dní od doručenia požiadavky na dodanie predmetu Dohody Predávajúcemu.
- 6.14. Ak znalecký posudok preukáže, že aktuálny priemer celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy, určeného z troch najlacnejších ponúk dostupných na trhu je rovnaký alebo vyšší ako cena predmetu Dohody určená podľa prílohy č. 2 tejto Dohody, Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Dohody bude dodaný za cenu predmetu Dohody podľa prílohy 2 tejto Dohody.
- 6.15. Ak znalecký posudok preukáže, že aktuálny priemer celkovej ceny za dodávku predmetu Dohody, ktorá má byť predmetom Kúpnej zmluvy, určeného z troch najlacnejších ponúk dostupných na trhu je nižší ako cena v prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody alebo ak Predávajúci nepredloží v lehote ustanovenej podľa bodu 6.13. tejto rámcovej dohody znalecký posudok Kupujúcemu je Predávajúci povinný dodať predmet Dohody za cenu v súlade s bodom 6.12 vyššie.

---

## **Článok VII.**

### **Záruka**

- 7.1. Záručná doba je 24 mesiacov bez ohľadu na počet motohodín. Záruka sa vzťahuje aj na príslušenstvo a výbavu dodávanú ako súčasť predmetu Dohody v zmysle článku II. bod 2.2. tejto Dohody.
- 7.2. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia predmetu Dohody kupujúcim. Dátum prevzatia predmetu Dohody bude uvedený na preberacom a odovzdávacom protokole.
- 7.3. Zodpovednosť za vady a konkrétne podmienky záruky budú dohodnuté v uzavieraných kúpnych zmluvách.

## **Článok VIII.**

### **Servisné podmienky**

- 8.1. Predávajúci garantuje vykonávanie bezplatného záručného servisu celého predmetu Dohody v rozsahu predpísanom výrobcom po dobu 2 rokov od odovzdania predmetu Dohody.
- 8.2. Bezplatný záručný servis celého predmetu Dohody sa bude vykonávať v mieste uloženia predmetu Dohody, do 10 pracovných dní od nahlásenia požiadavky dodávateľovi.

## **Článok IX.**

### **Postup pri zadávaní zákazky, Kúpna zmluva**

- 9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna zmluva uzatváraná na základe tejto Dohody bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Dohode, najmä s ohľadom na maximálnu jednotkovú cenu a práva a povinnosti dohodnuté v tejto Dohode. V kúpnej zmluve bude určená aj celková maximálna cena za predmet Dohody kupovaný na základe uvedenej kúpnej zmluvy.
- 9.2. Pri uzavieraní kúpnych zmlúv počas doby platnosti a účinnosti tejto Dohody musí kupujúci zohľadňovať ekonomickú výhodnosť takéhoto nákupu a hospodárnosť a efektívnosť vynakladaných rozpočtových prostriedkov.
- 9.3. Návrh kúpnej zmluvy je uvedený v Prílohe č. 3 tejto Dohody .
- 9.4. V prípade potreby dodania predmetu rámcovej dohody kupujúci vyberie predávajúceho, s ktorým uzatvorí kúpnu zmluvu postupom opätovného otvorenia súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. s vyhodnotením ponúk prostredníctvom elektronickej aukcie.
- 9.5. Predávajúci sa zaväzuje zúčastniť sa v súlade s ustanovením § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. na konzultáciách a zadávaní zákazky a elektronickej aukcie, v ktorých bude kupujúci vyberať z predávajúceho, s ktorým uzatvorí kúpnu zmluvu.
- 9.6. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je podľa § 10b zákona č. 25/2006 Z. z. oprávnený jednostranným právnom úkonom doručeným predávajúcemu zmeniť cenu smerom nadol, ktorá sa použije ako vstupná hodnota ponuky na účely opätovného otvorenia súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. podľa bodu 9.4. tejto Dohody. Pri určení sumy, o ktorú sa maximálna cena znižuje, postupuje kupujúci podľa § 10b ods. 1 a 2 zákona č. 25/2006 Z. z., pričom ako spôsob zisťovania cien sa použije prieskum trhu podľa článku 6 tejto Dohody.
- 9.7. Výzvu na podanie ponuky do konzultácií a zadávania zákazky na dodanie tovaru s použitím elektronickej aukcie predloží kupujúci všetkým predávajúcim písomne, spolu s návrhom kúpnej zmluvy. Výzva na podanie ponuky do konzultácií a zadávania zákazky podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. musí obsahovať vymedzenie množstva, druhu a jednotlivé technické špecifikácie predmetu zákazky, ktoré bude predávajúci v súlade s kúpnu zmluvou dodávať. Výzva na podanie ponuky obsahuje aj informácie o použití elektronickej aukcie.
- 9.8. Jednotková cena ponúknutá predávajúcim v ponuke v rámci opätovného otvárania súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zhodná alebo nižšia ako maximálna jednotková cena dohodnutá

---

v Prílohe č. 2 tejto Dohody. Ponuka predávajúceho musí obsahovať aj celkovú cenu za realizáciu predmetu príslušnej kúpnej zmluvy určenú na základe ponúknutej jednotkovej ceny.

- 9.9. Maximálna lehota dodania predmetu Dohody ponúknutá predávajúcim v ponuke v rámci opätovného otvárania súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zhodná alebo kratšia ako lehota uvedená v Prílohe č. 2 tejto Dohody.
- 9.10. Na základe vyhodnotenia ponúk predložených v opätovnom otváraní súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. a výsledku elektronickej aukcie bude určený subjekt, s ktorým kupujúci uzatvorí kúpnu zmluvu. V takomto prípade, bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Dohody, cena dohodnutá za predmet dohody v kúpnej zmluve bude zodpovedať ponuke predávajúceho predloženej v rámci opätovného otvárania súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z.
- 9.11. Kupujúci oznámi predávajúcim, ktorý sa zúčastnil elektronickej aukcie v rámci opätovného otvárania súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z., výsledok vyhodnotenia ponúk a či bola ich ponuka úspešná v primeranej lehote.
- 9.12. Kupujúci má právo na základe výsledkov opätovného otvárania súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. neuzatvoriť s predávajúcim, ktorého ponuka bola úspešná, kúpnu zmluvu, ak ponuka predložená úspešným predávajúcim nie je pre kupujúceho prijateľná, inak kupujúci vyzve úspešného predávajúceho na uzatvorenie kúpnej zmluvy.

#### **Článok X.**

##### **Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

- 10.1. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania budú dohodnuté v uzavieraných kúpnych zmluvách v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.

#### **Článok XI.**

##### **Skončenie Dohody**

- 11.1. Dohodu je možné skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
  - c) odstúpením od tejto Dohody pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto Dohody.
- 11.2. Túto Dohodu môže každá zo zmluvných strán písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiacov. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 11.3. Odstúpenie od Dohody musí mať písomnú formu, musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto Dohody je účinné dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
- 11.4. Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje akékoľvek porušenie tejto Dohody. V prípade odstúpenia od tejto Dohody je oprávnená zmluvná strana požadovať od povinnej osoby náhradu škody, ktorá jej vznikla okrem prípadov zásahu vyššej moci. Pre účely tejto Dohody sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania zmluvných strán, a ktoré nemôžu zmluvné strany ani predvídať ani nijakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény.

#### **Článok XII.**

##### **Všeobecné ustanovenia**

- 12.1. Kupujúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach tejto Dohody v osobe Mgr. Albert Bánovský, [albert.banovsky@minv.sk](mailto:albert.banovsky@minv.sk), +421 2 50943588.

- 12.2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach tejto Dohody v osobe Jozef Hyriak, MBA, riaditeľ spoločnosti, [hyriak@praktikpump.sk](mailto:hyriak@praktikpump.sk), tel. +421 45 5249011, +421 911 537 334.
- 12.3. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditu/overovania oprávnenými osobami poverenými výkonom kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s predmetom tejto Dohody a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:
- a) riadiaci orgán pre príslušný Operačný program a ním poverené osoby,
  - b) útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

### Článok XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, resp. na dobu do vyčerpania maximálneho finančného limitu podľa čl. 6 bod 6.4. tejto Dohody podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 13.2. Jednotlivé ustanovenia tejto Dohody môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnou formou po dohode obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny týkajúce sa tejto Dohody, uvedené v očíslovaných dodatkoch, budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
- 13.3. Ostatné právne vzťahy, výslovne touto Dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 13.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto Dohody budú riešiť prednostne rokovaním o nožnej dohode. Prípadné spory, o ktorých sa zmluvné strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu.
- 13.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú:
- Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky, technická špecifikácia, vlastný návrh plnenia predávajúceho, ktorý predložil do verejného obstarávania
  - Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet Rámcovej dohody a maximálna lehota dodania predmetu zákazky
  - Príloha č. 3 - Návrh kúpnej zmluvy
- 13.6. Táto Dohoda je vyhotovená v piatich vyhotoveniach s platnosťou originálu. Predávajúci obdrží dve vyhotovenia tejto dohody a kupujúci tri vyhotovenia.
- 13.7. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Dohodu zverejní kupujúci.
- 13.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave, dňa 27. 10. 2015

Za Kupujúceho:

Ing. Denisa Saková  
vedúca služobného

V BRATISLAVE, dňa 27. 10. 2015

Za Predávajúceho:

Jozef Hyriak  
konateľ spoločnosti

---

**Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky, technická špecifikácia, vlastný návrh plnenia predávajúceho, ktorý predložil do verejného obstarávania**

Kalové čerpadlo na prívese pre prečerpávanie vody v exteriéri

**Predmetom zákazky je dodávka:** kalových čerpadiel na prívesoch pre prečerpávanie vody v exteriéri.

**Podrobný opis predmetu zákazky:**

Predmetom zákazky je zabezpečenie dodávky kalových čerpadiel na prívesoch pre prečerpávanie vody v exteriéri, bližšia špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v Tabuľke č. 1 tohto Opisu predmetu zákazky. Dodávka predmetu zákazky je vrátane dopravy tovaru a súvisiacich služieb v období maximálne 48 mesiacov.

**Miesto dodania predmetu zákazky**

Miestom dodania je Slovenská republika. Konkrétne miesta dodania predmetu zákazky sú uvedené v tabuľke č. 2 tohto Opisu predmetu zákazky.

- a) parametre predmetu zákazky: **Kalové čerpadlo na prívese pre prečerpávanie vody v exteriéri** (špecifikácia tabuľka č.1)

**Kalové čerpadlo na prívese pre prečerpávanie vody v exteriéri** (ďalej len „kalové čerpadlo na prívese“) so samonasávacou schopnosťou pevne uchyteného na prípojnom vozidle určené na plnenie úloh Hasičského a záchranného zboru, schopné jazdy za každého počasia po všetkých pozemných komunikáciách, v požadovanom vyhotovení a s výbavou za účelom poskytovania pomoci v prípadoch, ak je ohrozený život, zdravie a majetok osôb pri odstraňovaní následkov po povodniach, prívalových dažďoch a iných mimoriadnych udalostiach.

Kalové čerpadlo na prívese tvorí:

- samonasávacie čerpadlo
- pohonná jednotka
- prípojné vozidlo
- príslušenstvo
- ostatné požiadavky

**Kalové čerpadlo na prívese musí spĺňať:**

- požiadavky na vybavenie a technickú spôsobilosť v zmysle zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Kalové čerpadlo na prívese musí spĺňať špecifikované požiadavky verejného obstarávateľa uvedené v tabuľke č. 1 tejto prílohy.**



Špecifikácia tabuľka č.1

Kalové čerpadlo na prívесе pre prečerpávanie vody v exteriéri	
Požadovaná technická špecifikácia, parametre a funkcionality	Vlastný návrh plnenia uchádzača
<b>1. Kalové čerpadlo na prívесе pre prečerpávanie vody v exteriéri:</b> a) minimálny prietok pri dopravnej výške 20 m: min. 4200 l/min, b) dopravná výška: min. 20 m c) NPSH (čistá sacia výška): min. 6 m d) výtláčne hrdlá: 4 x B 75 DIN (každé opatrené guľovým ventilom), e) upchávka: mechanická, f) spätný ventil prívodu, g) čerpaná kvapalina (znečistená a kalná voda) minimálne o špecifickej hmotnosti 1050 kg/m <sup>3</sup> , prípadne s obsahom max. 5% hmotnosti tvrdých mechanických primiešanín (piesok, štrk) s granuláciou min. 40 mm h) prevádzková teplota -30 až +60 °C i) konštrukcia čerpadla musí zaručovať bezproblémový prístup k miestam určeným na kontrolu a doplňovanie prevádzkových kvapalín a náplní, j) vákuometer a manometer,	4500 l/min. 21 m 7,5 m Áno Áno Áno Áno, 45 mm Áno Áno Áno
<b>2. Pohonná jednotka:</b> a) typ motora – vznetový b) výkon motora min. 12 kW c) motor musí byť vybavený kompletným elektrickým spúšťaním, d) počítadlo prevádzkových hodín, e) ukazovateľ stavu paliva s indikátorom rezervy, f) objem palivovej nádrže na zabezpečenie minimálne 8 h nepretržitej prevádzky bez potreby doplnenia paliva,	Áno Áno Áno Áno Áno Áno
<b>3. Podvozok:</b> a) jednonápravový prívес kategórie O1 alebo O2 podľa Prílohy č. 1 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov b) podvozok musí byť vybavený podporným kolesom so zabezpečením proti samovoľnému pohybu a pevnými podperami v rohoch podvozku (4 ks) c) prívес musí umožňovať prepravu po cestách 1. až 3. triedy rýchlosťou najmenej 80 km/h d) povrchová úprava podvozku musí byť antikorózna e) priestor podvozku musí umožňovať uloženie všetkých požadovaných komponentov (uloženie nasávacích hadíc – 6 x 2 m Ø STORZ 110 mm, výtláčnych hadíc - 4x 20m B75 DIN a skrinku na náradie- príslušenstvo) f) súčasťou podvozku musí byť aj plnohodnotné rezervné koleso g) prípojné zariadenie pre guľu ISO50 s vymeniteľným nadstavcom pre ťažné oko priemer 40 mm. Výška pripojenia musí byť nastaviteľná h) podvozok čerpadla musí byť vybavený 48 W (16 x 3 W) LED pracovným svetlom ovládaným mechanicky, nastaviteľných v dvoch osiach s krytím minimálne IP 67 vo výške minimálne 1 m, ktoré je napájané zo sústavy agregátu- čerpadla s možnosťou nastavenia v troch smeroch (horizontálne, vertikálne, výškovo). i) pracovný priestor okolo podvozku (minimálne 0,5 m) musí byť z každej strany osvetlený neoslnivým LED svetlom, ktoré je napájané zo sústavy agregátu- čerpadla, tak aby umožňovalo bezpečnú prácu a pohyb j) v priestore okolo podvozku	Áno Áno Áno Áno Áno Áno Áno Áno Áno Áno
<b>4. Príslušenstvo</b> a) nasávacie hadice (6 kusov, dĺžky 2 m a s priemerom 110 mm),	Áno

b) výtlačné hadice (4 kusy, dĺžky 20 m a s priemerom B75 DIN),	Áno
c) 2 nasávacie koše, ktoré umožňujú prietok pevných častíc do 33 mm	Áno
d) 2 páry ventilových lán v dĺžke min. 20 m	Áno
e) 2 páry poistných lán v dĺžke min. 20 m	Áno
f) ťahovacie kľúče na spájanie hadicového vedenia (nasávacieho, výtlačného)	Áno
g) záslepky na otvory nasávania a výtlaoku	Áno
h) súčasťou podvozku musí byť uzamykateľný odkladací priestor pre uloženie príslušenstva	Áno
i) Minimálne požadované príslušenstvo:	Áno
a. pracovné rukavice kožené 2 páry	
b. predpísané mazadlá	
c. sada základného náradia minimálne v rozsahu:	
i. sada skrutkovačov	
ii. kliešte	
iii. kladivo	
iv. sada vidlicových kľúčov	
<b>5. Ostatné požiadavky</b>	
a) oddelenie motorovej časti od podvozku tlmiacimi komponentmi pohlcujúcimi vibrácie,	Áno
b) farebné vyhotovenie - červená, odtieň RAL 3000 – čerpadlo a motor	Áno, čerpadlo+motor
c) označenie príslušnosti k Hasičskému a záchrannému zboru musí byť v súlade s pokynom Prezidenta Hasičského a záchranného zboru č. 42/2006 o jednotnom označovaní motorových vozidiel Hasičského a záchranného zboru v znení neskorších pokynov	Áno
d) návrh označenia čerpadla pred jeho definitívnu realizáciou musí byť schválený Prezidiom HaZZ	Áno
e) inštruktážne alebo príkazové nápisy musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku	Áno
f) súčasťou dodávky musí byť:	Áno
a. návod na obsluhu s podrobnými informáciami nevyhnutnými na bezpečné používanie,	
b. informácie o preprave, manipulovaní a skladovaní	
c. informácie o uvedení do prevádzky	
d. informácie o údržbe	
e. lehoty a obsah pravidelných kontrol a skúšok	
f. pri odovzdaní čerpadla musí byť vykonané zaškolenie v celom rozsahu obsluhy. Zaškolenie sa uskutoční v priestoroch používateľa čerpadla.	

## Kalové čerpadlo na prívесе pre prečerpávanie vody v exteriéri:

### Samonasávacie odstredivé čerpadlo TYP 150-PCSW-7\_GG\_D

- a) prietok pri dopravnej výške  $H = 20$  m:  **$Q = 4500$  l/min**,
- b) dopravná výška:  **$H = 21$  m** pri  $Q = 4200$  l/min
- c) NPSH (čistá sacia výška): **7,5 m**
- d) výtlačné hrdlá: 4 x B 75 DIN (každé opatrené guľovým ventilom),
- e) upchávka: mechanická
- f) spätný ventil prívodu,
- g) čerpaná kvapalina (znečistená a kalná voda) minimálne o špecifickej hmotnosti  $1050$  kg/m<sup>3</sup>, prípadne s obsahom max. 5% hmotnosti tvrdých mechanických primiešanií (piesok, štrk) s granuláciou **ø45 mm**
- h) prevádzková teplota  $-30^{\circ}\text{C}$  až  $+60^{\circ}\text{C}$
- i) konštrukcia čerpadla zaručuje bezproblémový prístup k miestam určeným na kontrolu a doplňovanie prevádzkových kvapalín a náplní – viď výkres
- j) vákuometer a manometer,

### 2. Pohonná jednotka:

- a) typ motora – vznetový
- b) výkon motora min. 12kW, vhodný pre dosiahnutie požadovaných parametrov
- c) motor je vybavený kompletným elektrickým spúšťaním,
- d) počítadlo prevádzkových hodín,
- e) ukazovateľ stavu paliva s indikátorom rezervy,
- f) objem palivovej nádrže vhodný na zabezpečenie minimálne 8 h nepretržitej prevádzky bez potreby doplnenia paliva,

### 3. Podvozok:

- a) jednonápravový prívес kategórie O1 alebo O2 podľa Prílohy č. 1 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- b) podvozok je vybavený podporným kolesom so zabezpečením proti samovoľnému pohybu a pevnými podperami v rohoch podvozku (4 ks)
- c) prívес umožňuje prepravu po cestách 1. až 3. triedy rýchlosťou najmenej 80 km/h
- d) povrchová úprava podvozku je antikorózna
- e) priestor podvozku umožňuje uloženie všetkých požadovaných komponentov (uloženie nasávacích hadíc – 6 x 2 m Ø STORZ 110 mm, výtlačných hadíc - 4x 20m B75 DIN a skrinku na náradie- príslušenstvo)
- f) súčasťou podvozku je aj plnohodnotné rezervné koleso
- g) prípojné zariadenie pre guľu ISO50 s vymeniteľným nadstavcom pre ťažné oko priemer 40 mm. Výška pripojenia je nastaviteľná
- h) podvozok čerpadla je vybavený 48 W (16 x 3 W) LED pracovným svetlom ovládaným mechanicky, nastaviteľným v dvoch osiach s krytím minimálne IP 67 vo výške minimálne 1 m, ktoré je napájané zo sústavy agregátu- čerpadla s možnosťou nastavenia v troch smeroch (horizontálne, vertikálne, výškovo).
- i) pracovný priestor okolo podvozku (minimálne 0,5 m) je z každej strany osvetlený neoslnivým LED svetlom, ktoré je napájané zo sústavy agregátu čerpadla, tak aby umožňovalo bezpečnú prácu a pohyb v priestore okolo podvozku

### 4. Príslušenstvo

- a) nasávacie hadice (6 kusov, dĺžky 2 m a s priemerom 110 mm),
- b) výtlačné hadice (4 kusy, dĺžky 20 m a s priemerom B75 DIN),
- c) 2 nasávacie koše, ktoré umožňujú prietok pevných častíc do 33 mm
- d) 2 páry ventilových lán v dĺžke min. 20 m
- e) 2 páry poistných lán v dĺžke min. 20 m
- f) uťahovacie kľúče na spájanie hadicového vedenia (nasávacieho, výtlačného)
- g) záslepky na otvory nasávania a výtlaoku
- h) súčasťou podvozku je uzamykateľný odkladací priestor pre uloženie príslušenstva

#### i) Minimálne požadované príslušenstvo:

- a. pracovné rukavice kožené 2 páry
- b. predpísané mazadlá
- c. sada základného náradia minimálne v rozsahu:

- 
- i. sada skrutkovačov
  - ii. kliešte
  - iii. kladivo
  - iv. sada vidlicových kľúčov

## **5. Ostatné požiadavky**

- a) oddelenie motorovej časti od podvozku bude vykonané tlmiacimi komponentmi pohlcujúcimi vibrácie,
- b) farebné vyhotovenie - červená, odtieň RAL 3000 – čerpadlo a motor
- c) označenie príslušnosti k Hasičskému a záchrannému zboru v súlade s pokynom Prezidenta Hasičského a záchranného zboru č. 42/2006 o jednotnom označovaní motorových vozidiel Hasičského a záchranného zboru v znení neskorších pokynov
- d) návrh označenia čerpadla pred jeho definitívnou realizáciou musí byť schválený Prezidiom HaZZ
- e) inštruktážne alebo príkazové nápisy budú vyhotovené v slovenskom jazyku
- f) súčasťou dodávky je:
  - a. návod na obsluhu s podrobnými informáciami nevyhnutnými na bezpečné používanie,
  - b. informácie o preprave, manipulovaní a skladovaní
  - c. informácie o uvedení do prevádzky
  - d. informácie o údržbe
  - e. lehoty a obsah pravidelných kontrol a skúšok
  - f. pri odovzdaní čerpadla bude vykonané zaškolenie v celom rozsahu obsluhy. Zaškolenie sa uskutoční v priestoroch používateľa čerpadla.

## Výkonové krivky čerpadla 150-PCSW-7\_GG\_D

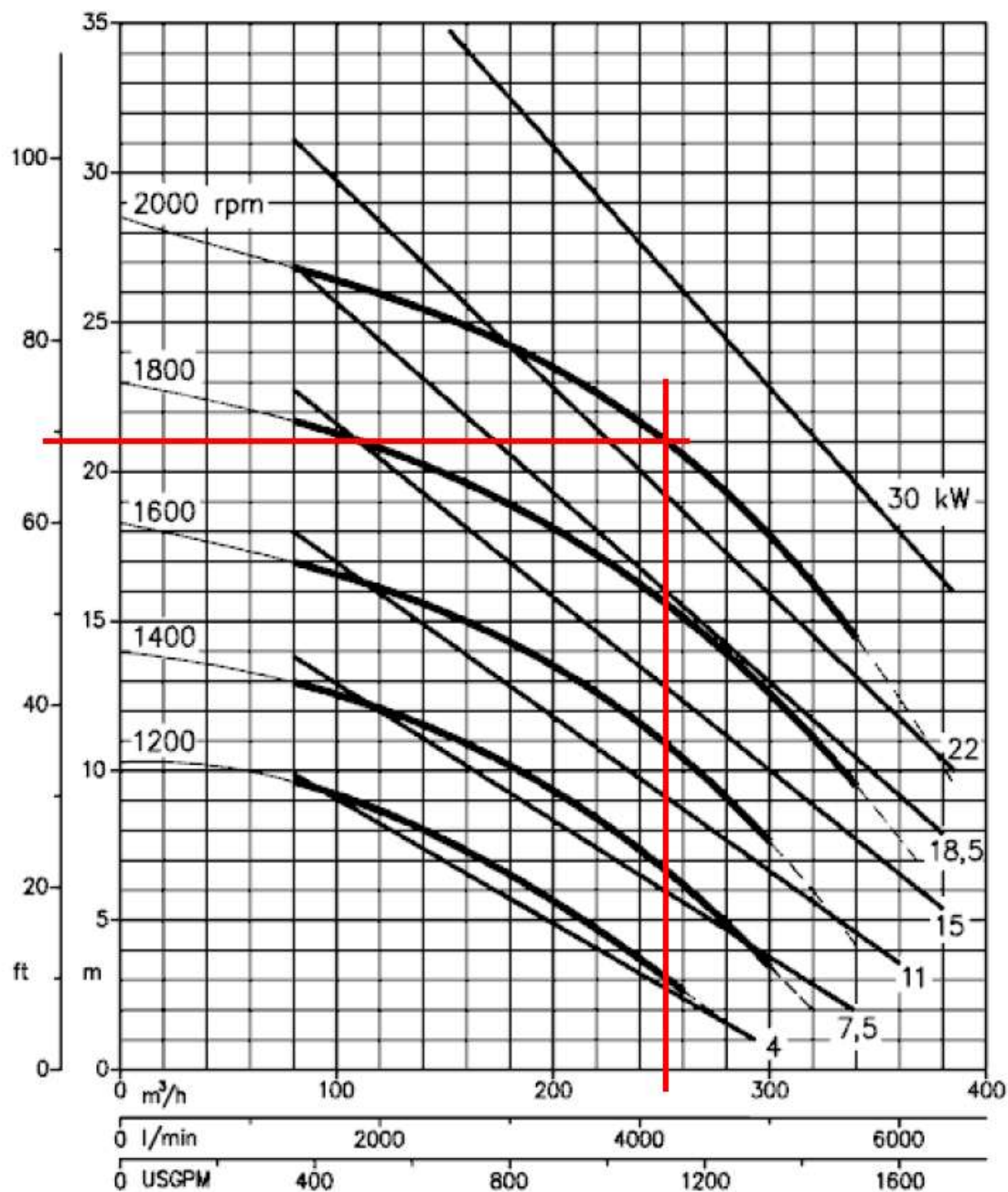
Výkonnostný test podľa normy UNI EN ISO 9906 – stupeň 2

Priechodnosť pevných častíc:  $\varnothing 45\text{mm}$

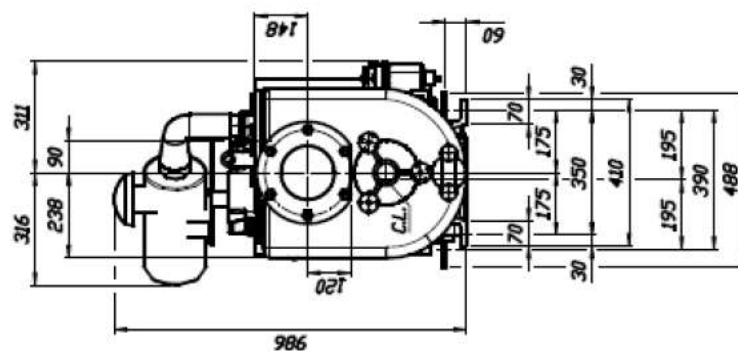
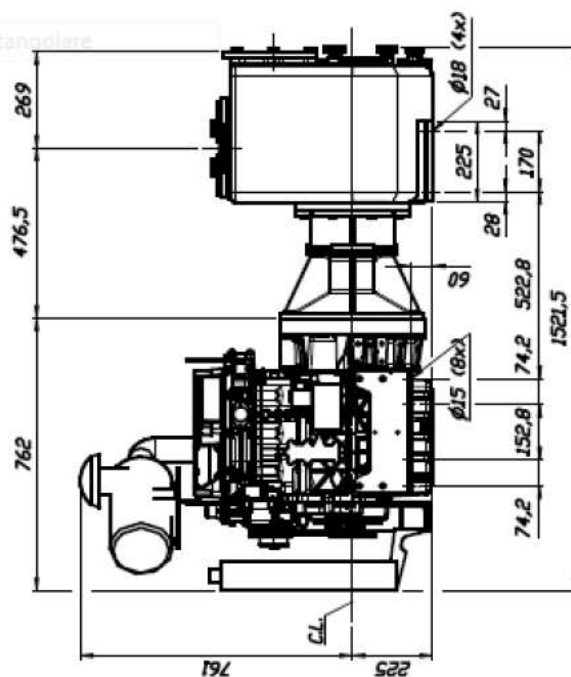
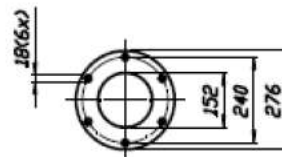
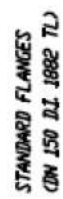
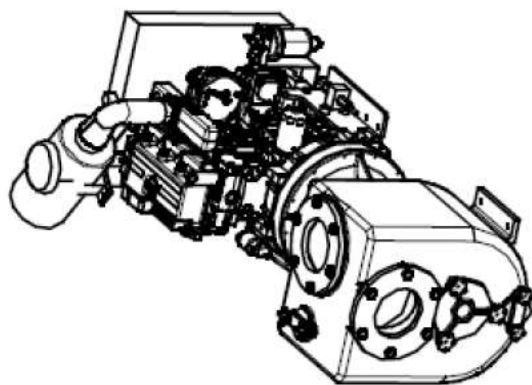
Priemer obežného kola:  $\varnothing 247\text{mm}$

Počet lopatiek: 3

Testovacie médium: voda, hustota  $1000\text{ kg/m}^3$



### Orientačný rozmerový výkres čerpadla s motorom



Tabuľka č. 2

<b>Miesto dodania predmetu zákazky</b>	
<b>Miesto dodania:</b> Slovenská republika	
<b>1.) Miesto konkrétneho plnenia pre verejného obstarávateľa MV SR:</b> Hasičský a záchranný zbor nasledovne:	
Názov	Sídlo
Prezídium Hasičského a záchranného zboru MV SR	Drieňová 22, 826 86 Bratislava 29
Záchranná brigáda Hasičského a záchranného zboru v Malackách	Továrenská I, 901 01 Malacky
Záchranná brigáda Hasičského a záchranného zboru v Žiline	Bánovská 8111, 010 01 Žilina
Záchranná brigáda Hasičského a záchranného zboru v Humennom	Mierová 3, 066 01 Humenné
Stredná škola požiarnej ochrany v Žiline	Bytčianska 2, 011 15 Žilina
<b>Krajské riaditeľstvá Hasičského a záchranného zboru:</b>	
KR HaZZ Bratislava	Staromestská 6, 811 03 Bratislava
KR HaZZ Trnava	Vajanského 22, 917 77 Trnava
KR HaZZ Trenčín	Štefánikova 20, 911 49 Trenčín
KR HaZZ Nitra	Dolnočermánska 64, 949 01 Nitra
KR HaZZ Žilina	Nám. požiarnikov, 010 01 Žilina
KR HaZZ Banská Bystrica	Komenského 27, 974 01 Banská Bystrica
KR HaZZ Prešov	Požiarnická 1, 080 01 Prešov
KR HaZZ Košice	Komenského 52, 040 01 Košice - Sever

Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet Rámcovej dohody a maximálna lehota dodania predmetu zákazky

Štruktúrovaný rozpočet Rámcovej dohody

Položka	Celkové predpokladané množstvo kusov	Maximálna jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Celková maximálna cena za celkové predpokladané množstvo		
				Maximálna celková cena za celkové predpokladané množstvo kalových čerpadiel na prívesoch pre prečerpávanie vody v exteriéri vyjadrená v EUR bez DPH (Cena)	Výška DPH v EUR	Maximálna celková cena za celkové predpokladané množstvo kalových čerpadiel na prívesoch pre prečerpávanie vody v exteriéri vyjadrená v EUR s DPH (Cena)
Kalové čerpadlo na prívese pre prečerpávanie vody v exteriéri	80	14 000,00	20	1 120 000,00	224 000,00	1 344 000,00

Maximálna lehota dodania predmetu zákazky

Maximálna lehota dodania predmetu zákazky uvedená ako maximálny počet kalendárnych dní odo dňa podpisu kúpnej zmluvy	35
--	----

Podpis štatutárneho orgánu uchádzača a otláčok pečiatky!





---

### Príloha č. 3 - Návrh kúpnej zmluvy

#### KÚPNA ZMLUVA

Č. p. XXX

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 25/2006 Z. z. o  
verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)

#### Zmluvné strany

Kupujúci: XXX

zastúpený: XXX

IČO: XXX

bankové spojenie: XXX

číslo účtu: XXX

(ďalej len „kupujúci“).

a

Predávajúci: XXX

XXX

Konajúci: XXX

IČO: XXX

DIČ: XXX

Bankové spojenie: XXX

Číslo účtu: XXX

IBAN: XXX

Zapísaný v: XXX

(ďalej len „predávajúci“)

(ďalej len „zmluvné strany“)

## Článok I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Predávajúci sa ako uchádzač zúčastnil na verejnom obstarávaní. Na základe jeho ponuky bol označený za úspešného uchádzača a kupujúci s ním dňa xx.xx.xxxx uzatvoril rámcovú dohodu č.p.: OVO1-2015/000478-0XX (ďalej len „Dohoda“) v súvislosti s podmienkami predaja a kúpy predmetu Dohody.
- 1.2. Ponuka predávajúceho bola v rámci opätovného otvorenia súťaže podľa § 64 ods. 5 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. vyhodnotená ako úspešná a na základe tejto skutočnosti sa zmluvné strany dohodli uzatvoriť túto zmluvu.
- 1.3. Ak nie je uvedené inak, majú pojmy používané v tejto zmluve význam, tak ako je definovaný v Dohode.
- 1.4. Ak nie je v tejto kúpnej zmluve dohodnuté inak, práva a povinnosti zmluvných strán v zmysle Dohody sú právami a povinnosťami zmluvných strán podľa tejto zmluvy.

## Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať a prediť, a kupujúci sa zaväzuje prevziať a zaplatiť kúpnu cenu za predmet zmluvy:

Model	Počet ks
„Kalové čerpadlo na prívесе pre prečerpávanie vody v exteriéri“	XXX

(ďalej len „predmet zmluvy“)

- 2.2. Predmet zmluvy podľa bodu 2.1. tohto článku tejto zmluvy bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou v súlade s technickou špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 - Technická špecifikácia a kúpna cena.
- 2.3. Predávajúci sa zaväzuje, že v rámci kúpnej ceny s predmetom zmluvy podľa bodu 2.1. tohto článku tejto zmluvy súčasne dodá:
  - návod na obsluhu a údržbu predmetu zmluvy v slovenskom jazyku, vrátane dodávanej výbavy,
  - servisnú knižku predmetu zmluvy v slovenskom jazyku,
  - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom,
  - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie predmetu zmluvy pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - rezervné koleso,
  - sadu základného náradia a zdvihák.
- 2.4. Súčasťou dodania predmetu zmluvy v rámci kúpnej ceny je doprava do miesta plnenia, poučenie a zaškolenie obsluhy (pre minimálne deväť (9) osôb na každý dodaný predmet zmluvy) v nasledovnom rozsahu:
  - obsluha predmetu zmluvy,
  - základná údržba predmetu zmluvy,
  - jazda na spevnených a nespevnených komunikáciách a jazda v teréne, spolu celkom dvadsať (20) km na osobu,
  - obsluha a používanie dodaných zariadení a agregátov, ktoré sú súčasťou dodávky predmetu Dohody.

## Článok III. KÚPNA CENA

- 3.1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade s článkom VI. Dohody a v súlade s Prílohou č. 2 Dohody.
- 3.2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny, technická špecifikácia a miesto dodania predmetu zmluvy sú obsahom Prílohy č.1 tejto kúpnej zmluvy - Technická špecifikácia a kúpna cena.
- 3.3. Kúpnou cenou sa rozumie cena vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou predmetu zmluvy, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v Prílohe č. 1 tejto

---

kúpnej zmluvy (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou tovaru) a vrátane vykonania predpredajného servisu, poučenia a zaškolenia obsluhy.

- 3.4. Dohodnutú cenu je možné meniť iba pri zmene colných a daňových predpisov alebo vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s § 10a zákona č. 25/2006 Z. z.

#### **Článok IV. PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1. Vlastná platba sa realizuje prevodným príkazom prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho na základe predávajúcim vystavenej faktúry po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim.
- 4.2. Dohodnutá splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Súčasťou faktúry je preberací a odovzdávací protokol.
- 4.3. Obálka, v ktorej bude faktúra odosielaná, musí byť označená slovom „FAKTÚRA“. Faktúra musí byť odoslaná formou doporučenej zásielky. Faktúra, ktorá nemá náležitosti daňového dokladu alebo obsahuje nesprávne vyfakturované údaje bude vrátená na prepracovanie predávajúcemu. V takomto prípade začína splatnosť faktúry plynúť jej novým doručením kupujúcemu vo forme doporučenej zásielky.

#### **Článok V. DODACIE PODMIENKY**

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli na čiastkovom plnení predmetu zmluvy, podľa možností predávajúceho a potrieb kupujúceho.
- 5.2. Termín dodávky je stanovený dohodou zmluvných strán, v **lehote najneskôr do** ..... **Miestom dodania** predmetu zmluvy je .....
- 5.3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom plnenia sú sídla jednotlivých zložiek a organizácii uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.4. Predávajúci je povinný vyrozumieť zástupcu kupujúceho (doporučeným listom alebo overeným faxom, e-mailom) o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti, ktorým je len pre účely tejto zmluvy .....
- 5.5. Pri prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací a odovzdávací protokol, podpísaním ktorého sa považuje vozidlo za prevzaté.

#### **Článok VI. POVINNOSTI KUPUJÚCEHO**

- 6.1. Prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v článku V. bod 5.4. tejto zmluvy a zaplatiť zaň kúpnu cenu.

#### **Článok VII. POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO**

- 7.1. Umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie.
- 7.2. Pred odovzdaním predmetu zmluvy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodanej techniky a túto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

---

## **Článok VIII.**

### **ZÁRUKA**

- 8.1. Na dodávaný predmet zmluvy sa poskytuje záruka dvadsaťštyri (24) mesiacov bez ohľadu na počet motohodín. Záruka sa vzťahuje na všetky agregáty a zariadenia dodávaného ako súčasť predmetu zmluvy, vrátane dodávaného príslušenstva a výbavy. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia predmetu zmluvy kupujúcim. Deň prevzatia bude vyznačený na preberacom – odovzdávacom protokole.
- 8.2. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná vada, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, čo bude vykonané bez úhrady najneskôr do pätnástich (15) dní od reklamovania vady.
- 8.3. Pred uplynutím záručnej doby záruka zaniká, ak:
- ak sa na predmete zmluvy nevykonávajú pravidelné prehliadky, predpísané výrobcom vždy po stanovenom počte motohodín, ktorý je uvedený v servisnej knižke,
  - bol do predmetu zmluvy kupujúcim zabudovaný, resp. inak namontovaný taký diel, ktorý nie je povolený výrobcom,
  - bol predmet zmluvy pozmenený nedovoleným spôsobom, odlišujúcim sa od jeho konštrukčného riešenia,
  - predmet dohody je používaný v rozpore s jeho účelom,
  - užívateľ predmetu zmluvy si nesplnil povinnosť predísť vzniku zmenšenia škody (napr. predmet zmluvy neodstavil ihneď potom, ako bola zistená porucha, ale používal ho ďalej a tým zavinil zvýšenie rozsahu poruchy),
  - pri prevádzke predmetu zmluvy neboli použité výrobcom predpísané alebo doporučené materiály alebo náplne, predovšetkým oleje, pohonné hmoty a v iných prípadoch uvedených v servisnej knižke a v záručnom liste.
- 8.4. Predávajúci nezodpovedá za vady spôsobené nesprávnym užívaním predmetu zmluvy, nerešpektovaním doporučení uvedených v návode na obsluhu, preťažením predmetu zmluvy alebo neodbornou manipuláciou obsluhy.
- 8.5. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie laku zavinené vonkajšími príčinami (nárazy štrku, chemický atmosférický spád, vegetácia alebo zvieratá, škody spôsobené prírodnými javmi alebo nehodou). Bližšia špecifikácia rozsahu poskytovanej záruky je uvedená v servisnej knižke a záručnom liste, ktorú kupujúci obdrží spolu s predmetom zmluvy.
- 8.6. Záruka môže byť uplatnená len za podmienky, že na predmete zmluvy boli vykonávané pravidelné kontroly uvedené v servisnej knižke a boli vykonané v predpísanej lehote.
- 8.7. Kupujúci sa zaväzuje znášať náklady a obmedzenia nevyhnutne spojené s vykonávaním servisu predmetu zmluvy.
- 8.8. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

## **Článok IX.**

### **SERVISNÉ PODMIENKY**

- 9.1. Predávajúci garantuje vykonávanie bezplatného záručného servisu celého predmetu zmluvy v rozsahu predpísanom výrobcom po dobu 2 rokov od odovzdania predmetu zmluvy.
- 9.2. Bezplatný záručný servis celého predmetu zmluvy sa bude vykonávať v mieste uloženia predmetu zmluvy, do 10 pracovných dní od nahlásenia požiadavky dodávateľovi.

## **Článok X.**

### **ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA**

- 10.1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu tejto zmluvy v dohodnutej lehote je predávajúci povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.

- 
- 10.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry vzniká predávajúcemu právo účtovať kupujúcemu zákonné úroky z omeškania za každý aj začatý deň omeškania.
- 10.3. V prípade omeškania predávajúceho so splnením povinnosti odstrániť vady predmetu zmluvy podľa článku VIII. bod 8.2. tejto zmluvy zaplatí predávajúci kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- € za každý aj začatý deň omeškania až do odstránenia vady predmetu zmluvy.
- 10.4. V prípade dodania predmetu zmluvy v rozpore s Prílohou č.1 tejto kúpnej zmluvy - Technická špecifikácia a kúpna cena, resp. nedodania predmetu zmluvy, zaplatí predávajúci kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške kúpnej ceny predmetu zmluvy v súlade s článkom III. bod 3.1. tejto zmluvy.

#### **Článok XI.**

##### **VLASTNÍCKE PRÁVO A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU**

- 11.1. Vlastnícke právo k predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho dňom jeho dodania a protokolárneho prevzatia a zaplatením kúpnej ceny.
- 11.2. Nebezpečenstvo škody pri dodaní predmetu zmluvy, ako napríklad nekompletnosť, poškodenie vozidla, prechádza na kupujúceho v deň podpisu preberacieho a odovzdávacieho protokolu kupujúcim. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať predmet zmluvy nekompletný, poškodený alebo inak nekvalitný.

#### **Článok XII.**

##### **SKONČENIE ZMLUVY**

- 12.1. Zmluvu je možné skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy, keď sa pre predávajúceho stalo plnenie zmluvy úplne nemožným, alebo pri inom podstatnom porušení zmluvných povinností zo strany predávajúceho alebo kupujúceho,
  - c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu.
- 12.2. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 12.3. Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje akékoľvek porušenie tejto zmluvy. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy je zmluvná strana oprávnená požadovať od povinnej osoby náhradu škody, ktorá jej vznikla okrem prípadov vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania zmluvných strán, a ktoré nemôžu zmluvné strany ani predvídať ani nijakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény.
- 12.4. Túto zmluvu môže každá zo zmluvných strán písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiacov. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

#### **Článok XIII.**

##### **VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

- 13.1. Kupujúci poveruje svojho zástupcu na rokovanie vo veciach zmluvných v osobe XXX a vo veciach akvizície kúpnej zmluvy zástupcu kupujúceho uvedeného v článku V. bod 5.4. tejto zmluvy.
- 13.2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach zmluvných a odovzdania predmetu zmluvy v osobe XXX.

#### **Článok XIV.**

##### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 14.1. Zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť iba formou písomných očíslovaných dodatkov, ktoré sa po nadobudnutí platnosti a účinnosti stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 14.2. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- 
- 14.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním o možnej dohode, inak na miestne a vecne príslušnom súde.
- 14.4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Predávajúci aj kupujúci obdržia dve vyhotovenia tejto zmluvy.
- 14.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha č. 1: Technická špecifikácia a kúpna cena.
- 14.6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvu zverejní kupujúci.
- 14.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa ..... 2015

V ....., dňa ..... 2015

Za Kupujúceho:

Za Predávajúceho:

---

Ing. Denisa Saková, PhD.  
vedúca služobného úradu MV SR